

DANTE ALIGHIERI SOCIETY
26 Gray Street,
New Farm, QLD 4005
Postal address:
PO Box 1350
New Farm, QLD 4005
Phone: 07 3172 3963
Mobile: 0401 927 967
Email:
info@dante-alighieri.com.au
Web address:
www.dante-alighieri.org.au

PRESIDENT
Liz Jarvis
info@dante-alighieri.com.au
VICE-PRESIDENT
Rosalia Miglioli
r.miglioli@griffith.edu.au
SECRETARY
Colleen Hatch
info@dante-alighieri.com.au
TREASURER
Kay Martin
info@dante-alighieri.com.au
EDITOR, DANTE NEWS
Judi Kovacs
judi_k@bigpond.net.au

Inside

- *President's Letter
- * *Notizie*
- * Banquet
- * Autobiography
- * Library News

Proudly sponsored by

**PRADILLA**

Calendario

July 13
Semester 2 starts

July 11
Sausage Sizzle

July 18
One night only
Concert Hall
QPAC



Enclosed with this newsletter is the brochure for the
'Treasures of Southern Italy'.
There are still a few places available for this magnificent tour.
If you are interested, contact Canale Travel Service by July 15.

Note their new address:
Retail 2/19 Lowerson Street,
Lutwyche,
Qld 4030

Dante Matters



From the pen of the President...

Cari soci

Giugno è stato veramente un mese stracolmo di cose! Abbiamo celebrato la Festa della Repubblica Italiana il due giugno, e il compleanno di Dante il tredici. Il ventuno è arrivato il solstizio invernale e il trenta sarà la fine dell'anno finanziario e, come al solito, la necessità di fare la dichiarazione dei redditi.

Secondo me, la nostra celebrazione della nascita di Dante Alighieri, circa settecentocinquanta anni fa, è stata una manifestazione bellissima. Guardate le fotografie!

Dante's birthday banquet, mediaeval style, took place in the Heritage Hall, Woolloowin. Besides a feast of mediaeval food, jesting and music appropriate to the period, guests were entertained by Dante and his guide, Virgil. Departing guests paid many compliments to your committee for the splendid organization of what was a truly magnificent evening which looked, tasted and sounded in keeping with the times. There are many people to thank and they are listed separately. We managed to Skype the Dante Societies in Adelaide and at the Gold Coast to share the enthusiasm of the participants. Our event closed with the singing of an 'Hallelujah' to Dante, and also 'Tanti auguri' with the distribution of delicious fruit cake which had been made and decorated in the shape of the dome of Florence cathedral. We are looking forward to the report in 'La Fiamma'!

Second semester is approaching with classes beginning on 13th July. Please send through your enrolment forms as soon as you can, so that classes can be confirmed. Every enrolment is a vote for the class you want to join at the time you prefer! Don't forget to keep up with your Italian in the meantime.

Radio 4EB (98.1FM) has sessions in Italian on Tuesdays, 3:00p.m. to 4:00p.m., Wednesdays 7:45a.m. to 9:30a.m., Thursdays 7:45a.m. to 8:45a.m., Fridays 7:45p.m. to 8:30p.m., Saturdays 7:00a.m. to 8:00a.m. **and** Sundays 12:00 noon to 1:45p.m.

SBS Radio(93.3FM) has sessions daily from 8:00 a.m. SBS 1 has Italian TV News 7:30 - 8:10a.m. (when it is not replaced by soccer!) and SBS 2 has TV news from 1:00p.m. to 1:30p.m. I have to confess that the Italian TV News is a challenge for me, but at least some of the politicians speak slowly enough for me to understand some of what they are saying! If you can record programmes, there is some Montalbano being programmed after midnight, with Commissario Rex at a more civilized hour.

We wish those members who are travelling now or in the near future, a safe journey and a wealth of wonderful sights and experiences and we look forward to reading your stories and seeing your pictures when you return!

A presto,
Liz Jarvis.



We would like to thank all the people who joined us in celebrating Dante and commend those who entered into the spirit of the occasion by wearing mediæval costume. Special thanks go to those who made it all possible.

Dante: Stefano Girola

Virgil: Bruce Baddiley

Lady of Florence: Drina Oldroyd

Jester: Wayne van Wijk

Genuine Renaissance Rubber Band:

Jennifer Beale, Kathy Teakle, Susan Treloar, Michael Yelland, Rod Hardacre, Jane Oliver

Donors:

Guido Canale, I Musici, Carolyn Butler, Janet Cook, Angelo Pennisi

Caterers: At Your Service Gourmet Catering

Organisers and helpers:

Liz Jarvis, Bernadine Leon, Antonia Simpson, Judi Kovacs, Lesley Given, Leon Schwerin, Janet Cook, Keith Jarvis, Kay Martin, Colleen Hatch, Drina Oldroyd, Adriana Bardini-Hage, Carolyn Butler,



Notizie



One night only!
July 18
Concert Hall
QPAC

The Brisbane Dante would like to thank *I Musicisti* for their donation of a double pass to this performance, which was the 'Lucky Door Prize' at our banquet won by Dr Drina Oldroyd.



SBS Radio is celebrating 40 years of broadcasting! As part of their celebrations, they are running an online competition: [#In40years](#). The aim is to capture the mind and mood of communities across Australia as individuals share their hopes, opinions and dreams for Australia in 40 years.

To enter visit the website: <http://www.sbs.com.au/radio/40-years> or, if you have Twitter, simply enter your statement followed by [#In40Years](#). In addition, you can refer to their Facebook page: www.facebook.com/sbsitalian to connect with other Italian groups across the country.



Congratulations to Nonno Franco and Nanna Morwenna Arcidiacono on the safe arrival of Sophia, their first granddaughter, on June 25. Mother and daughter are doing well.



This 1964 Fiat 1500C, registration NXJ584, has a new owner!

Expressions of Interest closed on May 22 and at the meeting of the tender evaluation committee on 23rd May, Mr Natale Belluomini was chosen as the successful tenderer. Mr Belluomini has taken possession of the car, transferring the registration in order to keep the same number plates, and he is looking forward to restoring it. Mrs Maria Castellano generously donated the car to the Dante Alighieri Society and the proceeds of the sale have provided very welcome funds for continuing the promotion of Italian Language and Culture by the Society of which her husband, Dr Frank Castellano, was a founder. Thank you so much, Mrs Castellano, for your continuing support of our Society.

Sausage Sizzle...Italian Style

Join us for our monthly
BBQ Fund-Raiser

at
Pennisi Cuisine
17 Balaclava Street
Woolloongabba

on
Saturday, July 11
 from

10:00 a.m. – 2:00 p.m.



Ancora una volta il BBQ è stato un successo grazie specialmente ai volontari che hanno rallegrato il marciapiede all'entrata del negozio dei Pennisi. Un GRAZIE particolare alla brava, bella e simpaticissima Sophie che ha attirato clienti con il suo solare sorriso.

Celebrating Dante



The beautiful Heritage Hall is ready for the celebration



Mrs Maria Castellano, Councillor Vicki Howard, Consul Ludovico Camussi, Cav. Guido Canale



Dante came with Virgil to guide us



In true Mediaeval style, we had trenchers for plates, but no forks



The Genuine Renaissance Rubber Band played true Mediaeval music



The birthday cake looked great and tasted even better

750th Birthday Banquet



The Poet, the President, the Councillor and the Guide



Dante with Drina, his greatest fan



The Jester with Liz, Lesley and Colleen



Dante with Beatrice?



Jennifer came to greet Dante



Bronwyn with her teachers Andrea and Denise

Banquet Verses

Suspended above the entrance was what is, arguably, the most well-known quotation from Dante's great work:
"Abandon all hope, ye who enter here"

As well, there were verses from Dante placed on all the windows. For those who didn't see them we reproduce some of them here:



"Thou shalt prove how salt is the taste of other men's bread and how hard a path it is to go up and down upon another's stairs."

"The customs and fashions of men change like leaves on the bough, some of which go and others come."

"Wise is the person who is irritated by the waste of time".

"The darkest places in hell are reserved for those who remain neutral in times of great moral conflict."

"A mighty flame followeth a tiny spark."

"Follow your own star."

"Three things we have left of Paradise: the stars, the flowers and children"

"Consider that this day will never dawn again"

"Remember tonight... for it is the beginning of always."

One of Dante's later works is titled 'Convivio', which means banquet or feast. We thought it was therefore appropriate to include a quote from the first chapter of this work:

"Oh, blessed are those few who sit at that table where the Bread of Angels is eaten and wretched those who can feed only as the sheep. And therefore I desire that no one should sit at this banquet whose members are so unfitly disposed that he has neither teeth, nor tongue, nor palate; nor any follower of vice; inasmuch as his stomach is full of venomous and hurtful humours, so that it will retain no food whatever. But let those come to us, whosoever they be, who, pressed by the management of civil and domestic life, have felt this human hunger, and at one table with others who have been in like bondage, let them sit. "



Ancora una volta il Commendatore Carmelo Caruso è stato riconosciuto dalle autorità australiane con la medaglia A.M.

"Australian Medal in the General Division".

L'alta onoreficenza gli è stata conferita in occasione del compleanno della Regina, sovrana dell'Ordine d'Australia.

Ci uniamo ai tanti messaggi di congratulazioni.

Autobiografia

This is the autobiography of Kristy Stanfield, runner-up in the Autobiography Contest.

Le cose più importanti



Introduzione

Sono Kristy e ho 20 anni. Mi piace andare a cavallo, camminare nella natura e cercare l'avventura. Queste sono le cose che mi fanno sentire viva. Potrei continuare a scrivere di chi sono oggi, ma questa sarebbe solo una descrizione sintetica. Potrei parlare della casa dove abito con i miei genitori, dove ho due uccellini ed suono una vecchia fisarmonica, però preferirei scrivere dei fatti della mia vita che non sono mai cambiati, le cose che penso che non siano mai cambiate: le lezioni che ho imparato; le cose che ho visto e le persone che hanno avuto un'influenza su di me. Io sono chi sono a causa delle persone intorno a me oltre a gli eventi che ho incontrato e questa persona che sono sta sempre cambiando.

In questa autobiografia spero di spiegare come ho imparato ad essere grata, chi è la persona più influente a me, e descrivere anche il posto dove mi sento a casa di più.

Io sono magra e di statura media, una ragazza piccola con una storia grande.

Provo a essere sempre grata, a causa di un episodio molto importante che mi ha cambiato.

Capitolo 1

L'incidente del motoscafo

Una calda domenica pomeriggio quando aveva 8 anni ero nel fiume Logan con Nicole, un'amica di famiglia. Anche lì erano i suoi genitori ('zio' Keith e 'zia' Tonnie), mia mamma e mia sorella. Mia mamma e mia sorella erano sedute sull'argine nell'ombra calda estiva leggendo mentre Keith guidava il motoscafo con me e Nicole dietro, su uno 'skimboard' (un pezzo sottile, circolare di legno, tirato dietro il motoscafo come sci nautico). Qualche tempo dopo ero pronta a uscire dall'acqua ma Keith e mamma mi hanno incoraggiato a giocare sullo *skimboard* un po' di più. «Dai. Solo un altro turno!» mi hanno detto.

All'improvviso tutto è diventato scuro. Non ho pensato più a niente. Non ho sentito più niente.

Durante quel momento la mia testa era vuota. Poi sono emersa dall'acqua e ho visto la faccia di Nicole, un viso pieno di orrore. «Che diavolo?» ho pensato perché mi sentivo bene. Non avevo nessun dolore. Non mi sono accorta che mi ha investito il motoscafo.

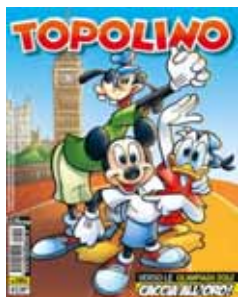
La cosa successiva che ricordo è Nicole e Mamma che mi portavano sulla collina, al garage dei vicini di Keith e Tonnie. Lì, sul pavimento freddo di cemento abbiamo aspettato l'ambulanza. L'elica del motoscafo mi ha tagliato sulla guancia e sulla spalla sinistra, ma la mia paura era più forte del dolore. Sono tanto fortunata che non mi sono tagliata sul collo. Ho passato solo tre giorni nell'ospedale, e poi non ho frequentato la scuola per due settimane dopo.

Le cicatrici non sono le uniche cose che ho preso da questo episodio. Ho cominciato a guardare la vita con occhi nuovi. Anche ho imparato ad essere grata per tutto quello che ho, e adesso ho un rapporto molto stretto con mia sorella. Ho imparato che è importantissimo apprezzare la vita perché non sappiamo quale giorno sarà l'ultimo.

Library News

Cosa c'è di nuovo nella nostra biblioteca?

Our stock-take is proceeding inexorably and whole sections – Fiction, Junior and Young Adult Fiction, Junior Non-fiction – are complete. Now, we are rolling up our sleeves to tackle the Non-fiction section. Another wee reminder to any who have long overdue books lurking at home, please return them. The great news is that there are no fines. We just want to see our books back and counted.



We have whipped the magazine section into shape. There are a limited number of magazines suitable for younger readers such as *Topolino*, *Principessa*, *Trilli* and *High School Musical*, but most of our magazines are for those who love sumptuous photos of beautiful Italian holiday destinations, fabulous Italian fashions and, of course, delicious Italian food.



Grazia is Italy's leading women's weekly magazine. Founded in 1938 and published by Arnoldo Mondadori Editore, *Grazia* is aimed at those who are interested in fashion and design, especially bearing the Made in Italy label.



For readers who are passionate about travel, we have two magazines in our library that will provide a satisfying read. *Bell'Italia* is a travel magazine providing detailed information about Italy's art, architecture, history, culture, food, and wine. It can offer an introduction to less familiar areas of the country, as well as exploring more popular destinations.



I Viaggi del Sole is a monthly publication which examines travel destinations, both in Italy and beyond, from the point of view of experts or residents of the place in question, offering a more intimate image of the place and, as the magazines publicists say, "transforming every journey into a minor epic, and every tourist into a traveller".



For those who like to explore a place through its food, we have *Italianicious* and *La Cucina Italia*. Each issue of *La Cucina Italiana* is chock full of delicious recipes with instructions and techniques for preparing them. So, it is a recipe book, a cooking school, and a magazine about the Italian people and their culture, all in one. Many issues highlight one ingredient, featured in all the recipes.



Italianicious is written for an Australian audience and is packed with recipes, tips and reviews of Italian wine and restaurants. There are also recommendations of locations to visit while travelling in Italy and a calendar of events taking place in both Italy and Australia.

You will find our magazines in the Non-fiction area of the library.
Happy reading.